

DOBROGEEA JUNĂ

Director-Proprietar C. N. SARRY

APARE ZILNIC

Inscris in registrul publicatiilor periodice al Tribunalului Constanta sub Nr. 37 din Mai 1938

Redactia si Administratia: CONSTANTA str. Scutiei Vechi Nr. 27
Abonamentul cu supliment cultural pe an 600 lei, 6 luni 300
Pentru Adresă și Instrucți în 2.000—Rețineți și înseria după țară
Telefon Nr. 12-0

Pe marginea discuțiilor de la Craiova

CHESTIA ZILEI

Condițiile trainiceiei înțelegerii

In momentele acestea, toți Dobrogeeni privesc înspre Craiova.

Intr'acolo și înspre Turnu-Severin păvesc toți Români. Poate că tot într'acolo privesc și Români de peste hotare fiindcă acolo se va hotărâ și soarta lor.

Se discută la Craiova viitoare înfățișare politică și etnografică a Dobrogei.

Ne place să credem că delegații regatului vecin vin la Craiova cu aceleași gânduri de înțelegere reciprocă, având aceleași intențiuni de clădire trainică, pe care le avem și noi.

Necesitatea reciprocă și internațională a legăturilor de strânsă prietenie și colaborare între noi și Bulgari o înțelegem cu toții și în ziarul acesta s'a pledat îndelung în favoarea stabilirii acestor legături.

Ne amintim, iarăși, că și în Bulgaria s'au scris și s'au spus cuvinte cari ne-au satisfăcut cu privire la aceeași prietenie româno-bulgară.

Știm că și în Bulgaria, ca și la noi, se regretă că această seculară prietenie decurgând dintr'o recunoscută comunitate de soartă, a fost ruptă de împrejurări și fapte pentru cari vinovații nu pot fi căutați numai la Sofia și la București, cei mai mulți și mai de seamă dintre ei fiind în alte părți.

Ne închipuim prin urmare că dorința restabilirii vechilor legături este reciprocă și în aceeași măsură.

Aceeași restabilire este condiționată de unele concesii.

Ele se pot spune în câteva cuvinte: *renunțarea la unele atitudini revanșarde din partea vecinilor noștri Bulgari, înțelegerea din partea lor a necesității europene a unei Români puternice, a unei Români căreia să nu i se fi amputat, tocmai de cei interesați, posibilitățile unei dezvoltări care ar folosi nu numai poporului român ci și vecinilor săi și în primul rând Bulgariei.*

Este momentul a se pune temelile unei Europe noi.

Această Europă nouă trebuie să însemne nu o Europă în care relurile s'au schimbat, ci o lume în care rațiunea să aibă primul și ultimul cuvânt.

Este în interesul Europei întregi, ca la Craiova să nu se înfișe în inimă sămânța unor noi agitațiuni.

Prin urmare, ținându-se seama că *Romania NU este o țară invinsă, ci o țară care, urmând tradiția omeniei care a caracterizat-o întotdeauna,*

acceptă, în interesul comunei-european să stea de vorbă, nădăjduim că la Craiova se va discuta de ambele părți cu grija de a se respecta necesitățile vitale ale țărilor respective și nu se va gândi nimeni la anumite „reparațiuni” istorice.

Pornind pe panta acestor reparațiuni se poate ajunge acolo ca reparațiunile să nu convină chiar celor cari la început le-au cerut.

Prin urmare, la Craiova nădăjduim că nu se va face imprudența de a se intra în istoria timpurilor trecute.

Cei ce discută acolo au însă deschisă poarta cea mare a istoriei viitoare. Ei ar putea intra pe această poartă pentru ca pe altarul jertfei comune, să sfințească o prietenie ce de atâtea zeci de ani își cere drum de la inimă la inimă.

Ei pot aduce odată pentru totdeauna, PACEA. Dar această pace nu poate fi trainică dacă se impune prin mortificarea chiar și numai a uneia dintre condițiile dezvoltării firești a uneia dintre cele două state.

Una dintre aceste condițiuni ale dezvoltării firești este spațiul vital al României, spațiul vital care se cere recunoscut spre câștigul ambelor părți.

O Românie care se sufocă între granițele sale, o Românie mutilată nu poate fi de folos Bulgariei.

Așa, credem, vorbește rațiunea.

ION NEICU

Inițiativa instanței de carte funciara

In conformitate cu legea pentru organizarea cărții funciare, ministerul justiției a dispus crearea unei instanțe de carte funciara la Constanta, care va funcționa în imobilul nr. 37 din strada Maior Giurescu.

Primăria municipiului a dat o ordonanță, prin care pune în vedere locuitorilor ce intra în prevederile acestei legi, să se prezinte în fața acestei instanțe.

Încercare de sinucidere

Tânăra Maria Bălan, de 25 ani, din str. Talazului nr. 20, având certuri familiare, a încercat să-și pună capăt zilelor, aruncându-se în mare în dreptul danei 16 din port.

Fiind observată, tânăra a fost salvată de niște barcații.

Măncăm pâinea rea

Înțelegem greutatea cu cari au a se lupta brutarii în momentele de față, când aprovizionarea cu grâu și cu făină nu este o problemă dintre cele mai ușoare.

Totuși, dacă, înțelegând această situație, n'am ridicat proteste atunci când prețul pâinii s'a urcat, astăzi, când constatăm că de câteva zile pâinea pe care o dau unele brutării este de o calitate absolut inferioară, adică incomplet coaptă, acră la gust, conținând desigur făină de orz și de porumb într'o proporție prea mare, nu putem lăsa faptul nerelevat. A răgim în mod foarte serios atențiunea celor în drept asupra acestei chestiuni de mare interes public.

Socotim că nu numai primăria, dar și autoritățile sanitare ar putea avea ceva de spus.

Salarile se vor plăti sporite și pe luna August

Ministerul de finanțe a intervenit din nou pe lângă departamente pentru a înainta de urgență tabloarele de încadrare, spre a se putea plăti fără întârziere salariile armonizate conform tabelelor Codului funcționarilor publici „Regele Carol II” începând din luna August.

Furt

Azi dim., s'a prezentat la poliție femeia Sura Haimovici din str. Mitropolitul Șaguna No. 33, reclamând că în cursul nopții, rău făcătorii au intrat în locuința sa prin spargerea unui geam dela bucătărie și au furat dintr'un cuțar aflat în sufragerie suma de 320.000 lei și o casetă cu argintărie în valoare de 80.000 lei.

S'a înecat la mare

Tânărul Vasile Chiriță din cartierul Brătianu, făcând baie la mare în dreptul plajii Morfi, s'a înecat.

Cadavrul tânărului a fost pescuit.

Procesul fraudelor dela primăria Silistra

Camera de acuzare a trib. Durostor a înaintat Curții Criminale Constanta, dosarul cu cercetările neregulelor/bănești descoperite la primăria Silistra. Sunt implicați în aceste nereguli următorii: G. Ionescu, Miltiade Gheorghieș, ș. a.

Activitatea edilitară a municipiului Constanta la o grea răscroce

— Bugetul a fost redus cu aproape 40 milioane lei. Ce lucrări s'a executat și care va fi activitatea în viitor—

Municipiul Constanta, care în prezent trăiește de câțiva ani încoace o intensă activitate edilitară cu transformări și îmbunătățiri din cele mai evidente — aspectul de șantier căpătându-l de prin anul 1934 când primarul de atunci nu a precupețit niciun efort pentru a pune bazele unei noi Constante—înfațisează în prezent, din acest punct de vedere, o stare de lucruri nu prea îmbucurătoare.

Vina nu o poartă nimeni, deoarece totul, sau aproape totul, se datorește numai situației internaționale critice care a avut un efect cât se poate de simțit asupra orașului nostru și deci și asupra posibilităților lui financiare.

În primul rând traficul prin portul Constanta și mai cu seamă exportul de petrolifere devenind aproape inexistent, s'au redus în aceeași măsură veniturile cu destinație specială, cari constituiau un capitol de bază în bugetul municipiului și amintim aici taxele petrolifere prin cari municipiul își crease posibilitatea realizării bugetului în valoarea lui inițială, a arătat următoarele în ceea ce privește motivele ce au cauzat această importantă reducere a bugetului.

Dece a fost redus bugetul

Într'o expunere pe care primarul Constantei a făcut-o reprezentanților presei, îngrijorat de perspectivele activității edilitare pe anul în curs, determinată de imposibilitatea realizării bugetului în valoarea lui inițială, a arătat următoarele în ceea ce privește motivele ce au cauzat această importantă reducere a bugetului.

Din totalul bugetului pe anul 1940/1941 de 148.000.000 lei, s'a încasat în primele patru luni dela aplicarea lui suma de 45.000.000 lei ceea ce reprezintă o cotă de 30 la sută. În realitate aceste cifre descompuse în elementele lor componente, ne prezintă cu totul altfel situația executării bugetului, penitru că din totalul încasărilor deducând suma de 7.500.000 lei, sold existent la 1 Aprilie și repartizând încasarea venitului din impozitul asupra taxelor petrolifere exportate, de lei 9.356.000, la totalul exercițiului financiar deoarece exportul de petrolifere trebuie considerat ca și oprit pentru o perioadă destul de

nesigură, rezultă că procentul real este de 25%, față de procentul matematic de 34%, cât se cuvine pe o perioadă de patru luni din exercițiul bugetului.

Urmare acestei analizări, veniturile comunale fiind revizuite, s'a restabilit evaluarea lor, reducându-se pe capitele următoarele sume; *venituri ordinare* cu 7.183.579 lei; *venituri extraordinare* cu 3.218.900 lei și *venituri cu destinație specială* cu 26.684.105 lei, ceea ce dă un total de 37.685.784 lei, care dedusă din valoarea inițială a bugetului, în prezent acesta cifrează suma de 111.517.242 lei.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

Preocupările de viitor

În continuarea expunerii sale, d. primar Horia Grigorescu arată apoi cari vor fi preocupările de viitor ale

bilitatea unor mari realizări edilitare, ca lucrările de consolidare, canalizare, pavagii, etc., și în al doilea rând paralizându-se în bună măsură și activitatea publică, deci și veniturile ce decurgeau de aci, ordinare și extraordinare, s'au micșorat enorm.

D. Horia Grigorescu, actualul primar al municipiului, sub a cărui conducere din 1934-1937 Constanta intrase în cea mare epocă de prelucrare edilitară, analizând această situație și dându-și seama de consecințele de ordin financiar pe care le are de suportat bugetul orașului, s'a văzut pus în dureroasă situație de a reduce acest buget, alcătuit într'o epocă în care viața economică și financiară prezintă dificultăți, dar de cari nu prea s'a ținut seamă, cu aproape 40 milioane lei, adaptându-l astfel noiei situații și făcându-l să oglindescă și sub aspectul operațiunilor contabile, adevărata stare de lucruri.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

În cazul când viața se va normaliza și dacă din executarea bugetului va rezulta o ameliorare a situației financiare, se va proceda, firesc, la rectificarea bugetului readucându-l pe cât posibil la starea lui inițială. Pentru moment însă nu este în folosul unei bune administrațiuni să se utilizeze un buget fictiv, nereal și a cărui împlinire este imposibilă de fapt.

(continuare la pag. 2 a)

Activitatea edilitară a municipiului Constanța la o grea răscruce

(continuare din pag. 1-a)

melancolicile lucrări importante de ordin edilitar, se vor rezuma la maximum de economii angajând numai pe cele relative la: asigurarea bunului mers al serviciilor comunale; împlinirea unei vaste opere de asistență publică și socială; întrețineri curente și lucrarea sau întreținerea drumurilor și armonizarea salariilor funcționarilor municipali potrivit dispozițiilor noului cod al funcționarilor publici.

In ce privește opera de asistență socială se vor ajuta familiile celor concentrați și se vor stimula societățile de binefaceri.

Pentru a asigura o viață normală, s'a căutat a se rezolva problema aprovizionării orașului cu lemne și alimente de primă necesitate. In acest scop, după sfârșiri destul de grele, s'a contractat aducerea unei cantități de 2.500 vag. lemne din Bulgaria, care vor fi distribuite la un preț echitabil prin cooperative „Furnica” și s'a convenit cu C.A.P.S. în același scop, astfel că din acest punct de vedere orașul nu va duce lipsă. In ce privește alimentele, s'a adus și se vor mai aduce cantități mari de ulei și prin ordonanțe și măsuri bine venite se va înlătura specula, cum și doririle de alimente de primă necesitate.

In materie edilitară se vor efectua numai lucrări a căror necesitate este urgentă, urmând ca celelalte lucrări angajate să fie continuate în limita posibilităților, iar cele programate să fie executate când posibilitățile vor permite.

In încheierea expunerii sale, d. primar Horia Grigorescu arată că pe viitor se va proceda cu multă prudență la angajarea de fonduri și numai în limita încasărilor, în care scop se va priveghea la activarea acestora, în limita posibilităților cetățenești, reorganizându-se serviciile de constatare și percepere, cari s'a dovedit că funcționează fără randamentul trebuitor.

Reducerea bugetului municipiului Constanța și limitarea activității edilitare la lucrările de strictă necesitate cum și îmbrățișarea în mare a operei de asistență publică și socială, este un act care se integrează în totul actualității și el nu poate fi socotit decât ca izvorât din gândul deosebit pentru grija ce o poartă Constanței și consătenilor d. primar Horia Grigorescu, care privește foarte a'ent această vremelnică întrerupere a lucrărilor edilitare care va avea ca rezultat întârzierea transformării orașului într'unul din cele mai frumoase ale țării. Sperăm însă că totul nu va fi decât un provizorat de scurtă durată și că o nor-

malizare a vieții va reinvia ritmul constructiv în care pășește Constanța de câțiva ani încoace.

CONST. NEICU

Corpul Portărilor Tribunalul Județului Constanța
Publicațiune de Vânzare
Nr. 15257 din 14 August 1940

In baza adresei judecătorei Urbane Constanța cu Nr. 16106/1940.

Se publică spre cunoștința generală că în ziua de 30 (trei zeci) August 1940, începând de la ora 10 dimineața înainte se va vinde prin licitație publică care se va ține în piața Unirii din Constanța, averea mobilă urmărită a debitorului Firma Frații Simu din Constanța, Strada Carol Nr. 13 compusă din:

Una mașină de tăiat șuncă în bună stare marca Berchel și 10 bucăți salam de Sibiu în total 50 kilograme avere anume specificată în procesul verbal de urmărire definitivă aflat la dosar dresat de acest Corp de Portărei în ziua de 13 August 1940, pentru despăgubirea creditorului Solo Aberbuch din Municipiul București Str. Principesa Ileana Nr. 18 cu suma de lei cinci mii capital cu procente legale de la scadență până la definitivă achitare, plus suma de lei cinci sute cheltuieli de investire, oșebit cele de executare ce are a lua de la numita debitoare în baza titlului executoriu cu No. 281/1940 al judecătorei Urbane Constanța.

Licitajia se va ține pe bani gata.

Amatorii a concura vor veni la locul în ziua și ora sus arătată.

Șef portărei indescifrabil
Dos. Nr. 675/1940

Corpul Portărilor Tribunalul Județului Constanța

Publicațiune de vânzare

Nr. 15259 din 14 Aug. 1940

In baza adresei cu No. 16105/1940 a Judecătorei Urbane Constanța.

Se publică spre cunoștința generală că în ziua de 30 (trei zeci) August 1940, începând de la ora 10 dimineața înainte se va vinde prin licitație publică care se va ține în piața Unirii din Constanța, averea mobilă urmărită a debitorului Firma Frații Simu din Constanța Strada Carol No. 13 compusă din:

Un butoi cu 200 kilograme undelemn grecesc și cinci bidoane a 20 kilograme undelemn grecesc Nissa. avere anume specificată în procesul verbal de urmărire dresat în cauză cu data de 13 August 1940 de acest Corp de Portărei. pentru despăgubirea cre-

ditorului Solo Aberbuch din Municipiul București Strada Principesa Ileana No. 18, cu suma de lei cinci mii capital cu procente legale de la scadență până la definitivă achitare, plus suma de cinci sute cheltuieli de investire, oșebit cele de executare, ce are a lua de la numita debitoare în baza titlului executoriu cu No. 280/1940 pus pe biletul la ordin aflat la dosar.

Licitajia se ține pe bani gata.

Amatorii de a concura vor veni la locul în ziua și ora sus arătată.

Șef Portărei indescifrabil
Secretar, indescifrabil
Dos. No. 675/1940 Corp.

Comunitatea Musulmană din Constanța

No. 64 din 19 August 1940

Se aduce la cunoștința generală că în ziua de 25 August 1940, ora 4 p. m. se va ține licitație publică la sediul comunității din str. Cuza-Vodă Nr. 13 pentru închirierea următoarelor prăvălii și apartamente:

1) 3 prăvălii Nr 4, 5 și 7, din str. Carol Nr. 35 vis-a-vis de poștă Nr. 4 și 5 actualmente ocupat de d-l A. Muradian iar No. 7 de d-na R. Silberștain.

2) 1 prăvălie cu beci din str. Ștefan cel Mare Nr. 58 ocupat de D-l Agop Kozanlian.

3) 1 apartament la etaj compus din 4 camere și o bucătărie din str. I. C. Duca Nr. 19 și o casă compusă din 2 camere o sală cu mar-chiză și o bucătărie din str. V. Brătianu Nr. 54.

4) 1 depozit pentru lemne de foc din str. V. Brătianu Nr. 54.

In caz dacă nu se ține licitație se amână la 1 Septembrie 1940.

Condițiunile se pot vedea în fiecare zi la sediul sus menționat între orele 9-11 a. m.

Președinte,
Mustafa Ahmet

Mica Publicitate

De arendat 1 Noembrie 1940 grădină zarzavat (opt) hectare depărtare 3 Km. Constanța conducte udat.

Adresați Ștefan Topalu Constanța Bulevardul Ferdinand 6.

Furându-mi-se

în tren carnetul dela Biroul Populației, liberat din Constanța, cum și autorizația de intrare în port, pe numele Constantina Ambroș cu locuința la laboratorul din Port, le declar nule în mâinile ori cui se vor găsi.

De închiriat

Un apartament liber, 4 camere, baie, grădină, pomi fructiferi, curte singur Str. Ion Vodă Nr. 9.

Când suferi de malarie
o combat întotdeauna
cu **CHINOPLASMIN**
TABLETE

BAYER

Asociația de drumuri și telefoane a ținutul Marca Publicațiune Nr. 1594 din 13 August 1940

Se aduce la cunoștința celor interesați că în conformitate cu dispozițiunile art. 61 din codul funcționarilor publici Regele Carol II, se publică următoarele vacanțe la această Asociație:

Administrația centrală

a. — 1 post de impiegat cl. I a.

Serviciul de Telefoane

b. — 1 post telefonist la centrala telefonică pretura Șabla (jud. Caliacra).

c. — 1 post de lucrător de linii telefonice la sectorul Cerna Voda jud. Constanța.

Ocuparea postului de impiegat se poate face pe cale de transferare potrivit dis-

pozițiunilor art. 102 și următorii din codul funcționarilor publici, iar cererile de transferare trebuie să fie primite la Asociație, cel mai târziu până în ziua de 22 August 1940.

Pentru ocuparea celorlalte două posturi candidații vor trebui să îndeplinească condițiunile cerute de art. 179 din acelaș cod.

Candidații pentru posturile dela litera b. și c. vor trebui să depună, odată cu cererile lor toate actele prevăzute de art. 3 și 180 din Codul funcționarilor publici cel mai târziu până în ziua de 22 August 1940, la cancelaria Asociației, în Constanța str. George Enescu Nr. 2 etaj I.

Data azi 13 August 1940.
p. Rezident Regal,
N. Rădulescu-Dobrogea

In condițiuni grele de lucru, o curea de calitate CLARK pentru transmisiune, vă scutește de neplăceri.

Curelele de transmisiune Clark

vă asigură mersul sigur și neîntrerupt al mașinilor Dv. fiind curele economice, cari reduc costul de întreținere a transmisiunilor Dvs.

Fabrica de Curele pentru Transmisiuni

CLARK, S. A. R., Ploestii.

Atunci, când vă gândiți la procurarea curelelor de transmisiune

Standard

Mărcile Rezistent

Cromia

vă sunt indice de calitate.

Curelele de piele CLARK sunt curele de calitate de cari sunteți siguri și mulțumiți.

Adresați-vă deci:

Fabrica de curele pentru Transmisiuni

CLARK, S. A. R., Ploestii.